

## Lexique

### Les niveaux de langue

1. Associe les mots de la colonne de gauche (*langage courant*) à ceux de la colonne de droite (*langage familier*) qui veulent dire la même chose.

#### *Langage courant*

- un travail •
- un livre •
- un frère •
- un enfant •
- un ami •
- une chaussure •

#### *Langage familier*

- un gosse
- un pote
- un boulot
- un frangin
- une godasse
- un bouquin

2. Barre l'expression en langage familier.

*Exemple : ~~Il a du bol~~ / Il a de la chance.*

*« bol » (langage familier) signifie « chance » (langage courant).*

- a) On m'a volé ma voiture. / On m'a piqué ma bagnole.
- b) Ce n'est pas rigolo. / Ce n'est pas drôle.
- c) Ils se sont paumés. / Ils se sont égarés.
- d) J'ai manqué mon bus. / J'ai loupé mon bus.
- e) Ce job me plaît vachement. / Ce travail me plaît beaucoup.

3. Indique le niveau de langue employé dans chaque phrase (familier, courant ou soutenu).

*Exemple : Je me délecte de ces mets appétissants. (Langage soutenu)*

*« se délecter » (langage soutenu) signifie « se régaler » (langage courant) ; « des mets » (langage soutenu) sont « des aliments préparés » (langage courant) que*

**l'on sert pour les repas ; « *appétissants* » (langage soutenu) signifie « *qui sont bons à manger* » (langage courant).**

- a) Il nous a raconté des salades. (Langage \_\_\_\_\_)
- b) Quelqu'un a subtilisé le stylo de mon voisin. (Langage \_\_\_\_\_)
- c) Il faut que j'arrive à l'heure. (Langage \_\_\_\_\_)
- d) On a eu la trouille de l'orage. (Langage \_\_\_\_\_)
- e) Il me manque une pièce essentielle pour clore ce dossier. (Langage \_\_\_\_\_)

**4. Complète ce tableau. L'exemple est en bleu clair.**

Langage familier		Langage courant		Langage soutenu
la flotte	↔	l'eau	↔	l'onde
	↔	peureux	↔	
	↔		↔	dérober
un job (un boulot)	↔		↔	
	↔	donner	↔	
	↔		↔	exaspérer
un bouquin	↔		↔	

**Aide :**

Tu peux demander à tes parents, t'aider du dictionnaire ou d'Internet pour obtenir le sens de certains mots ou de certaines expressions.

Le dictionnaire indique souvent les mots ou les expressions du langage familier avec l'abréviation « *fam.* »